

**قصيدة "شباب كالأسود وشيب" للفرزدق**

(دراسة عروضية)

رسالة

قدمتها

أفني اليس

رقم القيد ٢٠٠٥٠٢٠١٢

طالبة بكلية الاداب و العلوم الانسانية



قسم اللغة العربية وادبها

جامعة الرانيري الاسلامية الحكومية

بندا اتشية

٢٠٢٤ م

رسالة

مقدمة لكتبة الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دارالسلام بندا أنشئه كمادة من المواد المقررة

للحصول على شهادة (S.Hum)

في اللغة العربية وأدبهما

قدمتها:

أفني اليس

رقم القيد: ٢٠٠٥٠٢٠١٢

طالبة بكلية الآداب والعلوم الإنسانية قسم اللغة العربية وأدابها

موافقة المشرفين

بيان موافقة المشرفين

المشرف الأول YAHIA - ABDULKARIM المشرف الثاني

(أيوب بردان الماجستير)

(رشاد هشامي الماجستير)

رسالة

تمت المناقشة لهذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت للمناقشة  
وقد قبلت إتمام بعض الشروط والواجبات للحصول على شهادة (S.Hum)

في اللغة العربية وأدبها

٢٩ جمادى الآخرة ١٤٤٦ هـ

٣١ ديسمبر ٢٠٢٤ م

في التاريخ

بندا أتشيه

لجنة المناقشة

السكرتير

الرئيس

(أيوب بردان الماجستير)

(رشاد هشامي الماجستير)

العضو ٢

العضو

(أبزري جعفر الماجستير) (الدكتور فهمي سفيان الماجستير)

بمعرفة عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية



بندا أتشيه

الدكتور شريف

رقم التوظيف: 197001011997031005

## **SURAT PERNYATAAN VALIDASI**

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

1. Nama : Afna Allisa
2. NIM : 200502012
3. Prodi : Bahasa dan Sastra Arab
4. Fakultas : Adab dan Humaniora

Dengan ini menyatakan dengan sesungguhnya bahwa Skripsi yang saya ajukan kepada Prodi Bahasa dan Sastra Arab (BSA), Fakultas Adab dan Humaniora UIN Ar-Raniry Banda Aceh dengan judul:

**قصيدة "شباب كالأسود وشيب" للفرزدق (دراسة عروضية)**

Merupakan Hasil karya Sendiri dan bukan Plagiasi. Apabila dikemudian hari terbukti terdapat pelanggaran kaidah-kaidah akademik pada karya ilmiah saya, maka saya bersedia menerima sanksi-sanksi yang dijatuhkan karena kesalahan tersebut, sebagaimana diatur oleh peraturan Menteri Pendidikan Nasional No. 17 tahun 2010 tentang pencegahan dan pelanggaran plagiat di Perguruan tinggi, saya menyatakan siap dan menerima apabila gelar akademik saya dicabut dan dibatalkan.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banda Aceh, 16 Januari 2025

Yang membuat pernyataan



Afna Allisa

## كلمة الشكر

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمِدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللهِ مِنْ أَنفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مِنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلَا مُضْلِلٌ لَهُ وَمِنْ يُضْلِلُهُ فَلَا هَادِي لَهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذَرِيَّاتِهِ وَمِنْ تَبَعِهِمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، أَمَّا بَعْدُ.

فقد إنتهت الباحثة من كتابة هذه الرسالة تحت الموضوع "قصيدة" شباب كالأسود وشيب" للفرزدق (دراسة عروضية). وقدمتها لكلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية مادة من المواد الدراسية المقررة على الطالبة للحصول على شهادة S.Hum في قسم اللغة العربية وأدبها.

لا يتم هذا البحث بدون مساعدة الآخرين. ومن الجدير للباحث أن تقدم الشكر: الأستاذ رشاد هشامى الماجستير، والأستاذ أىوب بردان الماجستير، على مساعدتها في إشراف الباحثة على إعداد هذه الرسالة إشرافاً جيداً كاملاً، لعل الله يباركهما ويجزيهما جزاء حسناً.

وتقدم الباحثة الشكر لرئيس قسم اللغة العربية وأدبها، ولعميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية في الجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بمنطقة أتنبيه، ولجميع المعلمين في قسم اللغة العربية وأدبها، ولجميع المحاضرات على مساهمتهم في كتابة هذه الرسالة.

وفي هذه الفرصة تقدم الباحثة الشكر الجزيل لوالديها المحبوبين على دعائهما في إتمام هذه الرسالة، وهم أعلى شيء في الحياة، الذين قد ربياً الباحثة تربية حسنة وهذبها تهذيباً نافعاً لعل الله أن يجزيهم أحسن الثواب في الدنيا والآخرة.

وأخيراً قدمت الباحثة فائق الشكر إلى أصدقائها الذين ساعدوها في إتمام هذه الرسالة، لعلى الله أن يجزهم خير الجزاء. ثم ترجو الباحثة من القارئين نقداً بنائياً وإصلاحاً نافعاً لإكمال هذه الرسالة، وعسى الله أن يجعلها نافعة للباحثة خاصة وللقارئين عامة، والحمد لله رب العاملين.



## محتويات البحث

أ ..... ١	كلمة الشكر .....
ج ..... ٢	محتويات البحث .....
ه ..... ٣	تجزيد .....
١ ..... ٤	<b>الباب الأول: مقدمة .....</b>
١ ..... ٤	أ. خلفية البحث.....
٢ ..... ٥	ب. مشكلة البحث.....
٣ ..... ٦	ج. غرض البحث .....
٣ ..... ٦	د. معاني المصطلحات .....
٤ ..... ٧	هـ. الدراسات السابقة .....
٤ ..... ٧	وـ. منهج البحث .....
٦ ..... ٨	<b>الباب الثاني: ترجمة الفرزدق .....</b>
٦ ..... ٩	أـ. اسمه ونسبه .....
٧ ..... ٩	بـ. مولده ونشأته .....
١٠ ..... ١٠	جـ. شعره .....
١٣ ..... ١٣	<b>الباب الثالث: الإطار النظري .....</b>
١٣ ..... ١٣	أـ. تعريف العروض .....
١٤ ..... ١٤	بـ. السبب في تسميته بالعروض .....
١٥ ..... ١٥	جـ. وضعه .....

د. السبب في وضع علم العروض.....	١٦
هـ. فائدة علم العروضية.....	١٧
وـ. مصطلحات عروضية.....	١٧
زـ. كتابة العروضية.....	١٨
حـ. التقطيع.....	٢٠
طـ. المقطع العروضية.....	٢١
يـ. التفعيلات.....	٢٢
كـ. بحر العروض .....	٢٣
لـ. الزحافات والعلل.....	٢٥
<b>الباب الرابعة: تحليل قصيدة "شباب كالأسود وشيب" للفرزدق (دراسة عروضية).....</b>	<b>٢٩</b>
أـ. لحنة عامة عن القصيدة .....	٢٩
بـ. تحليل الزحاف والعلل في القصيدة .....	٢٩
<b>الباب الخامس: خاتمة .....</b>	<b>٤٣</b>
أـ. النتائج البحث .....	٤٣
بـ. الاقتراحات .....	٤٣
<b>المراجع .....</b>	<b>٤٤</b>
أـ. المراجع العرائية.....	٤٤
بـ. الرسائل غير مطبوعة.....	٤٥

## تجريد

اسم الطالبة	: أفنى اليس
رقم القيد	: ٢٠٠٥٠٢٠١٢
الكلية/قسم	: كلية الآداب والعلوم الإنسانية/ قسم اللغة العربية وأدبها
موضوع الرسالة	: قصيدة "شباب كالأسود وشيب" لفرزدق
(دراسة عروضية)	
تاريخ المناقشة	: ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤
حجم الرسالة	: ٤٥ صفحة
المشرف الأول	: رشاد هشامى الماجستير
المشرف الثاني	: أيوب بردان الماجستير

موضوع هذه الرسالة قصيدة "شباب كالأسود وشيب" لفرزدق (دراسة عروضية). والغرض من هذه الرسالة هو لمعرفة أنواع الزحافات والعلل في قصيدة "شباب كالأسود وشيب". وأما منهج البحث الذي تستخدمها الباحثة في هذه الرسالة فهو المنهج الوصف التحليلي. وأما النتائج البحث في هذه الرسالة فهي: اولاً، الزحاف الموجد في قصيدة "شباب كالأسود وشيب" لفرزدق نوعان فحسب وهما اولاً، الزحاف القبض عددها (١٣١) تفعلة، (٦٤) من فعلن فتصبح فعول و(٦٦) من مفاعيلن فتصبح مفاعلن و (١) من مفاعيلن فتصبح مفاعل. ثانياً، الزحاف الكف من مفاعيلن فتصبح مفاعل عدده واحد فقط.

## ABSTRAK

Nama : Afna Allisa  
Nim : 200502012  
Fakultas/Prodi : Fakultas Adab dan Humaniora  
Judul Skripsi : *Qaṣīdatun "Syābabun kal'aswadi wa syaybin" Lil Farazdaq*  
*(Dirāsatun 'Arūḍiyyatun)*  
Tanggal Sidang : 31 Desember 2024  
Tebal Skripsi : 45 halaman  
Pembimbing I : Rasyad, M.Ag  
Pembimbing II : Aiyub Berdan, Lc., MA

---

Judul penelitian ini adalah *Qaṣīdatun "Syābabun kal-Aswadi wa syaybin" Li Farazdaq* (*kajian 'Arudhiyah*). Dan tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui jenis-jenis zhihaf dan 'Illah pada puisi *"Syābabun kal-Aswadi wa syaybin"*. Metode penelitian yang digunakan peneliti dalam penelitian ini adalah metode deskriptif dan analisis. Adapun hasil penelitian dalam skripsi ini adalah: Pertama, zhihaf yang terdapat dalam puisi *"Syābabun kal-Aswadi wa syaybin"* karya Farazdaq hanya ada dua jenis saja, yaitu zhihaf Qabzun dengan jumlah (131) taf'ilah, (64) dari *fa'ûlun* menjadi *fa'ûlu*, dan (66) dari *mafâ'ilun* menjadi *mafâ'ilun*, dan (1) dari *mafâ'ilun* menjadi *mafâ'ilu*, dan Zhihaf Al-Kaff dari *mafâ'ilun* menjadi *mafâ'ilu*, jumlahnya adalah (1).

# الباب الأول

## مقدمة

### أ. خلفية البحث

الأدب بمعناه الخلقي الحكمي السلوكي، فالكتب التي عرضت له وعنيدت به، قليلة نسبياً، لأنها تدخل في الحقل التربوي التعليمي الذي يشكل حيزاً واسعاً من الهم الديني والفلسفـي. ولا نكاد نعثر عليه إلا في كتب الأمثال وثنايا القصائد والأشعار المبثوثة في شتى ميادين العلوم الإنسانية ومصنفاتها.<sup>١</sup>

كان الشعراء قبل وضع علم العروض ينظمون شعرهم على نهج من تقدمهم من الشعراء، أو اعتماداً على فطرهم الصافية النقية السليمة الحالصة، غير أنه بعد مجيء الإسلام واحتلاط العرب بغيرهم من أبناء الأمم الأخرى التي دخلت الإسلام واعتنقته كدين سواء أكانوا من أتوا إلى بلاد العرب أم من أولئك الذين بقوا في بلدانهم واحتلّطوا مع أبناء العربية الذين أتوهم فاتحين ومبشرين بهذا الدين الجديد، ومن هنا فسد الذوق العربي وتقلصت الفطرة السليمة، واحتلّط مهلهل النسج برصينه، وجيد الشعر بردّيته، وقد خشي الخليل بن أحمد أن يختلط الأمر على الشعراء الجدد في نظم الشعر حين اختلطوا بالأعاجم، وتقلصت الفطرة العربية السليمة، وبعد أن كان العربي يقرض الشعر عفو الخاطر على البديهة، ويجيده فلا ينبو لفظ عن لفظ، ولا تتجاذب نغمة عن أخرى أصبح الخطأ شائعاً والخطر قائماً، ففكر بوضع شيء يرجع أهل هذا الفن إليه فكان هذا العلم.<sup>٢</sup>

<sup>١</sup> جعفر بن محمد بن مختار الأفضلـي، كتاب الأدب، المكتبة العصرية، ١٤٢٢هـ، ص: ٥

<sup>٢</sup> إسماعيل بن أبي بكر القرـي، كتاب العروض والقوافي، دار النشر الجامعـات، ٢٠٠٩م، ص: ٧

كان خلفاء بني أمية ينحون الشعراء مكافآت سخية ويخصصون لهم رواتب من بيت المال، مما يشجعهم على التنافس في الوصول إلى أبواب الخلفاء والسعى لكسب رضاهما.<sup>٣</sup> من أبرز شعراء هذه الحقبة كان الفرزدق، واسميه الكامل أبو فراس همام بن غالب التميمي الدارمي، الذي يعتبر من أفجر شعراء الأمويين وأبرزهم في مجالات الفخر والمدح والهجاء.<sup>٤</sup> يتميز شعر الفرزدق بالقوة والجزالة، رغم أن ألفاظه تكون في الغالب صلبة وخشنة. وقد أشار أهل اللغة والنحو إلى أن شعره كان ذات قيمة كبيرة، حيث قالوا: "لولا شعر الفرزدق لذهب ثلث اللغة وضع نصف أخبار الناس"، إذ يعد شعره مصدراً تاريخياً هاماً للكثير من الأحداث التي وقعت في عصره.<sup>٥</sup>

من أحد التحليل الشعري العربي أكثر دراسة هو علم العروض. وعلم العروض له دور هام في تقسيم الشعر والقصيدة من ناحية جماله وفساده. من أحدى القصيدة التي اختارتها الباحثة أن تبحثها من ناحية العروضية هي قصيدة "شباب كالأسود وشيب" لأن هذه القصيدة لها معانٍ جميلة ومعقدة باستخدام بحر الطويل التي تتضمن فيها الزحاف والعلل.

### بـ. مشكلة البحث

بالنظر إلى شرح السابق، فالمشكلة التي تريدها الباحثة أن تبحثها هي ما أنواع الزحافات والعلل في قصيدة "شباب كالأسود وشيب".

<sup>٣</sup> أحمد الإسكندراني و مصطفى عتّابي، الوسيط في الأدب العربي و تاریخه، دار المعرفة، ص: ١٧١

<sup>٤</sup> نفس المرجع، ص: ١٤٠ .

<sup>٥</sup> علي فاعور، ديوان الفرزدق، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤٠٧هـ، ص:

## ج. غرض البحث

موفقاً بالمشكلة المذكورة فالغرض من هذا البحث هو لمعرفة انواع الزحافات والعلل في قصيدة "شباب كا لأسود وشيب".

### د. معانى المصطلحات

في هذا الموضوع توجد مصطلحاتين التي تحتاج إلى شرحها و هما:

١. القصيدة هي من: قصد - يقصد - قصدا جمع قصائد و معناه: مجموعة من الأبيات الشعرية تتكون من سبعة أبيات فأكثر.<sup>٦</sup>
٢. دراسة هي من: درس - يدرس - درسا - دراسة و معناه: قراءه وأقبل عليه ليفحظه ويفحمه.<sup>٧</sup>

العرض : علم موازين الشعر.<sup>٨</sup> عروضية : إن العرض هو علم يبحث فيه عن أحوال الأوزان المعتبرة أو وهو ميزان الشعر، به يعرف مكسورة موزونه، كما أن النحو معيار. الكلام به يعرف معربه من ملحونه.<sup>٩</sup>

٣. الزحاف: عند العروضيين: تغيير يلحق ثاني السبب الخفيف أو التقليل.<sup>١٠</sup>
٤. العلة العروضية هي: كل تغيير يطرأ على تنفعيلة العرض أو الضرب.<sup>١١</sup>

زناد - زناد

زناد - زناد

زناد - زناد

زناد - زناد

<sup>٦</sup> أبو فوزان، مقدمة الجمي في علم العرض والقوافي، ١٤٤٢هـ، ص: ٥.

<sup>٧</sup> ابن منظور، لسان العرب، بيروت دار الصدر، المجلد الثالث، ١٩٩٠م، ص: ٢٧٩.

<sup>٨</sup> إبراهيم أنيس، المعجم الوسيط، انتشارات ناصر خسرو، طهران-إيران، ١٩٧٢م، ص: ٥٩٤.

<sup>٩</sup> عبد العزيز العتيق، علم العرض والقافية، دار النهضة العربية بيروت، ١٩٨٧م، ص: ٧.

<sup>١٠</sup> إبراهيم أنيس، المرجع السابق، ص: ٣٩٠.

<sup>١١</sup> عبد العزيز عتيق، المرجع السابق، ص: ١٧٥.

## هـ. الدراسات السابقة

بعدما بحثت الباحثة عن البحوث المتعلقة بهذه الرسالة لم يبق عليها احذف كتابتها إلا أنه هناك علاقات وثيقة الصلة الموضوع:

١. راي أديتيا ورданا. كلية أصول الدين والأدب والدعوة شعبة اللغة العربية وأدابها جامعة ميترو الإسلامية الحكومية لامبونج ٢٠١٩ م / ١٤٤٠ هـ رسالته تحت الموضوع "قصيدة محمدية إمام البوصيري تحليل بحر البسيط في علم العروض والقوافي".
٢. بختيار يوسف س. كلية اصول الدين والأدب والدعوة شعبة اللغة العربية وآدابها جامعة ميترو الإسلامية الحكومية لامبونج ٢٠٢٠ م / ١٤٤١ هـ رسالته تحت الموضوع "دراسة عروضية قوافية في البحر البسيط منظومة الشبراوي الشافعي بقلم الإمام الشيخ عبد الله الشبراوي".
٣. ريا أوليا أوتومو. قسم اللغة العربية وأدابها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج ٢٠١١ م رسالته تحت الموضوع "الأوزان العروضية في صلوات البدريية للشيخ علي منصور (دراسة تحليلية عروضية)".

## وـ. منهج البحث

أما منهج البحث الذي تستخدمنها الباحثة في كتابة هذه الرسالة فهو المنهج الوصفي التحليلي حيث تقوم بتحليل قصيدة "شباب كا لأسود وشيب" للفرزدق. وأما طريقة جمع المعلومات والبيانات المحتاجة لهذه الرسالة فتعتمد الباحثة على طريقة البحث المكتبي. وجمع الباحثة المعلومات بالقراءة و تحليل من عناصر

متنوعات التي تتعلق بالمشكلات المبحوثة من الكتب الأدبية واللغوية المتعلقة بالموضوع.

وأما كيفية كتابة هذه الرسالة فتعتمد الباحثة على الكتاب الذي قرره قسم اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب و العلوم الإنسانية جامعة الرانيري الإسلامية الحكيمية دار السلام وهو كتاب:

“Bimbingan Penulisan Skripsi Jurusan Bahasa Dan Sastra Arab Fakultas Adab Dan Humaniora UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh 2021”

